



# HAMBURGER WAAGENBAU

WÄGE- UND DATENTECHNIK



## HWB – VERLADETERMINAL FÜR FAHRZEUGWAAGEN

Dosieren von Flüssigkeiten auf der Fahrzeugwaage

- Leicht verständliche Benutzerführung für den LKW Fahrer in mehreren Sprachen
- Steuerung, Monitoring und Freigaben durch die Leitwarte
- Komplett automatisierter Füllprozess
- Druck aller Transportpapiere auf DIN A4
- Schnittstelle zu Warenwirtschaft-, Logistik- oder Dispositionssystemen

70856-DBL-0110/1217

# VERLADETERMINAL FÜR FAHRZEUGWAAGEN

The screenshot shows a loading terminal interface with a blue background. At the top left, there is a 'Fortschritt' (Progress) bar. To its right, 'Netto 7,30 t' and 'Brutto 17,95 t' are displayed. Below the progress bar, there is a table of vehicle information:

Kennzeichen Fahrzeug	RZ-XP-588
Kennzeichen Anhänger	HH-WB-1234
max Gesamtgewicht in t	40,00
Fahrer	Manfred Adler
Spedition	Wucherpfennig
Container ID	123456
Vorherige Ladung	Ethanol
Tankvolumen in l	18000
Sollmenge in t	13,20

Below the table, there is a 'Bearbeiten' button. In the center, there is a status box with the text: 'Verladefreigabe', 'Verladen aktiv', 'Pumpenfregabe', 'Pumpe läuft'. To the right, there is a weight summary table:

Erstgewicht	10,65 t	#1130
Zweitgewicht		#
Nettogewicht		
Sollgewicht	13,20 t	

Below the weight summary, there is a 'Schritt: 9' and 'Behälter: FB-142' indicator. At the bottom, there is a 'HAMBURGER WAAGENBAU' logo. At the very bottom, there are buttons for 'Erstwägung', 'Start', 'Stop', 'Zweitwägung', 'Fertig', and 'Pumpe aus'.

The screenshot shows a terminal interface with input fields for vehicle and driver information. The fields are arranged in a grid:

Kennzeichen Fahrzeug	Fahrer	Vorherige Ladung
RZ-XP-588	Manfred Adler	
Kennzeichen Anhänger	Spedition	Tankvolumen in m³
	Wucherpfennig	
max Gesamtgewicht in t	Container ID	Sollmenge in t

Below the input fields, there are two buttons: a blue 'X' button and a blue checkmark button. At the bottom, there is a keyboard overlay with keys for 'esc', '1-9', '0', 'B', 'Tab', 'q-w-e-r-t-z-u-i-o-p-ü+', 'Enter', 'Caps', 'a-s-d-f-g-h-j-k-l-ö-ä-#', and 'Shift', 'y-x-c-v-b-n-m', 'Shift'.

## Funktion

Das Terminal dient zur Automatisierung des Füllprozesses von Tankwagen. Eine übersichtliche Touch-Bedienoberfläche in mehreren Sprachen erlaubt dem Fahrer die Eingabe aller relevanten Daten und prüft diese auf Gültigkeit. Anschließend wird das Fahrzeug durch den Fahrer verwogen. Auf Basis des Leergewichts wird eine sollwertgenaue Befüllung automatisch durchgeführt. Dabei werden alle wesentlichen Informationen und Prozessschritte visualisiert.

Während der Verladung hat das Personal in der Leitwarte jederzeit die Kontrolle über alle sicherheitsrelevanten Funktionen und kann steuernd eingreifen oder mit dem Fahrer Rücksprache halten.

Nach erfolgreicher Befüllung druckt das Terminal sämtliche Transportpapiere für den Fahrer und legt diese als Kopie im PDF Format ab.

## Features

- Großer 17" Touchscreen zur optimalen Bedienbarkeit auch bei schlechten Lichtverhältnissen
- Mehrsprachigkeit aller angezeigten Texte
- Automatische Vervollständigung der Eingabe bei bekannten Kfz
- Kostengünstiger Laserdruck auf DIN A4
- Erst- und Zweitwägung durch den Fahrer
- Anbindung an SPS in der Leitwarte für sicherheitsrelevante Funktionen (Freigabe, Pumpenstop, Zuweisung des Entnahmebehälters usw.)
- Kompakter Aufbau, alle benötigten Komponenten sind bereits fertig verkabelt und getestet in einem Schrank untergebracht
- Dosierung über Grob-/Feinstrom kann optimal an die Eigenschaften des Mediums angepasst werden
- Totmann Taster und Notaus zur Erhöhung der Sicherheit
- Manueller Notbetrieb ohne Waage möglich